

## DEL AZAÑISMO REFORMADOR

### Azaña quiso anular a Capaz

Quede consignado este nuevo éxito que figurará con letras de oro en la historia del gran estadista don Manuel Azaña. El gigantesco reformador de nuestro Ejército, entre otras muchas fobias demostró padecer la de las glorias positivas de nuestro Ejército. Todo aquel jefe destacado, reconocido y proclamado como digno de la gratitud nacional por sus servicios a la patria en el Ejército, tenían en principio segura la malquerencia del gran estadista, que desde la cartera de Guerra trató no menos que de reformar nuestro Ejército empujando por destruirlo, porque a tanto equivalía privarle de sus más valiosos y calificados elementos. Para el famoso ex ministro, poseer una hoja de servicios intachable, llena de pruebas de capacidad, era suficiente para declarar sospechosos a los interesados. Recuérdese cómo uno de sus primeros actos estribó en la anulación de los ascensos otorgados a meritisimos jefes por su indiscutible mérito, evidenciado en las últimas campañas de Marruecos. Así quedaron postergados hombres como el general Franco, el general Goded, el general Gregorio Benito, el coronel Varela, dos veces laureado; el teniente coronel Muñoz Grande, jefe de los guardias de asalto; el teniente coronel Yagüe, cuatro veces herido, jefe de Regulares; el teniente coronel laureado, que manda accidentalmente la Legión, García Escámez; el teniente coronel Sáez de Buruaga, que manda el grupo de Regulares de Tetuán; el teniente coronel Balcázar, el teniente coronel legionario González Badía..., y otros tantos caudillos ilustres, prez y honor del Ejército español; y como aquella humillante preterición, injusta incluso por su retroactividad, no le bastara al insigne estadista para satisfacer plenamente su ansia de realizar una selección al revés en nuestros cuadros de

mando, se dió buena maña para ir alejando de sus puestos a aquellos que en todo momento se mostraron como insubstituíbles en las delicadas funciones que les estaban confiadas y que venían llenando con éxito constante y cierto desde largos años a la fecha.

Entre la legión de preteridos, de levitados al pase a la reserva, o de olvidados en expectativa de destinos, figuraban hombres como Franco, como Goded, como Millán Astray, como Capaz. Es decir, los más especializados y los más ilustres en sus especializaciones y en servicios al interés de la patria. El coronel Capaz, tras de sufrir un incalificable atropello, amañado por gentuza sin ninguna solvencia, en Tetuán, se vió confinado moralmente en Canarias como si un hombre de su preparación excepcional y de sus aptitudes singulares en cuestiones marroquíes pudiese vivir la placentera vida del militar de guarnición provinciana.

Afortunadamente, las ansias destructoras y las fobias injustificables del señor Azaña han tenido en otros Gobiernos y otros gobernantes, más atentos a velar por el interés nacional que a la satisfacción de monomanías rencorosas, la conveniente rectificación, y los hechos han venido prontamente a demostrar con qué acierto se rectificó la mala obra del destructor del Ejército español y cuánto era el daño que éste hubiera producido si España en pie no lo hubiera lanzado para siempre de la gobernación del Estado.

La lección es muy elocuente. Estamos seguros de que no pasará inadvertida para los gobernantes patriotas, que procederán con el resto de las víctimas de Azaña igual que han procedido en los casos de Capaz y Franco. Para bien de España es preciso y urgente que así sea.

doctor don Isidro Gomá. Por la tarde, grandiosa procesión por la ciudad, en la que será llevado el cuerpo del venerable P. Claret, en virtud de concesión especial otorgada por un rescripto de la Santa Sede.

La semana siguiente, del día 14 al 20, los diferentes Institutos religiosos y diversas Asociaciones piadosas, dedicarán cada día la función vespertina al P. Claret en la iglesia de la Merced, con sermón por un padre predicador de cada Instituto, y el domingo, día 20, celebrarán su fiesta especial los misioneros del Corazón de María en su casa madre.

Del día 9 al 13 se celebrará también una semana claretiana de acción católica, en la cual tomarán parte distinguidos oradores. Hay también proyectada para una de estas fechas una jornada sacerdotal y otra de ejercitantes.

## PARTICULES

DE MARIA DE MAGDALA

### III. -- "MIRAR EL SEPULCRE"

*Sento una enorme esgarripança de veure't sobre el vas — la cabellera d'or penjant sobre el sepulcre, com una estalactita humilada caient dintre un avenc.*

*L'angoixa commovent de veure'm abocades sobre la boca d'un sepulcre, totes les meves vanitats.*

MIGUEL MELENDRES, *pvre.*

## Congreso Eucarístico Internacional Bonarense

YA SON TRES LOS CARDENALES QUE HAN COMPROMETIDO SU ASISTENCIA AL CONGRESO

Además del cardenal legado del Papa, que llevará la representación del Sumo Pontífice al Congreso Eucarístico Internacional de Buenos Aires, asistirán al mismo otros eminentísimos cardenales. Respondiendo a la invitación que les dirigiera el Excmo. señor arzobispo de Buenos Aires, Mons. Dr. Santiago Luis Copello, han contestado comunicando su viaje a Buenos Aires, acompañados de los arzobispos y obispos de sus naciones, el eminentísimo cardenal Sebastián Leme, arzobispo de Río de Janeiro, el eminentísimo cardenal Augusto Hlond, arzobispo primado de Polonia y gloria de la Congregación Salesiana.

De todas partes del mundo continúan llegando a Buenos Aires adhesiones de los arzobispos y obispos de las diversas archidiócesis y diócesis, la mayoría de los cuales anuncian su próximo viaje a Buenos Aires, para asistir a las solemnes ceremonias del Congreso.

Estas noticias han despertado gran júbilo en toda la nación argentina, cuya capital tendrá la honra de que se celebre en ella esta solemne manifestación de fé católica y como resultado de ese júbilo y de los trabajos que realiza el Comité Ejecutivo que preside Mons. Daniel Figueroa se está realizando una grandiosa "movilización eucarística" en todo el país.

## SEMANA DE PROPAGANDA EXTRAORDINARIA DEL CONGRESO

A iniciativa de la Comisión de Prensa y Publicidad del futuro Congreso, que integran distinguidos escritores y periodistas y preside el prestigioso escritor argentino doctor Gustavo Martínez Zubiría (Hugo West), se realizará del 27 de mayo al 3 de junio próximos una gran semana especial de propaganda extraordinaria del futuro Congreso en todo el país conjuntamente, para lo cual ofrece el comercio sus vidrieras, los diarios las páginas de los mismos, las grandes empresas sus carteleras de propaganda para fijar affiches, y durante la cual se distribuirán millones de volantes, se fijarán grandes carteles en todas las calles de las ciudades argentinas y se usará de la propaganda de todas las estaciones de radiotelefonía.

Se solicitará también a los Comités nacionales de todos los países que durante esos mismos días realicen una propaganda extraordinaria. El lema que se ha impuesto al Comité de Buenos Aires es el siguiente: "Que durante esa semana en todo el mundo se hable del futuro Congreso Eucarístico Internacional, de la nación argentina, de la ciudad de Buenos Aires".

## NOTICIARIO BREVE

El Papa ha recibido a ochenta periodistas que llevaban la representación de cerca de cinco mil diarios de todo el mundo.

--La Mesa de la Conferencia del Desarme acuerda aplazar de nuevo sus trabajos.

--En Suecia fracasa el proyecto de préstamo de los Soviets.

--Dos bombas y varios disparos contra Primo de Rivera, el cual resulta ileso.

--Ha comenzado el debate acerca del proyecto de amnistía.

--La "Gaceta" ha publicado la ley concediendo el derecho a haber pasivo a los sacerdotes que se hallaban en posesión de destinos el día 11 de diciembre de 1931. ....

--Se confiere al coronel Capaz el mando supremo de la zona ocupada en el territorio de Ifni, para donde salen tres tabores de regulares, una compañía de ingenieros, dos baterías y una escuadrilla de aviación.

--Los obreros parados de Madrid intentan manifestarse frente a la Presidencia del Consejo.

--Los radicales de Valencia se separan del señor Lerroux, porque dicen que, como gobernante, está desvirtuando el ideario de Blasco Ibañez.

--La Ejecutiva socialista acuerda que los "camaradas" Besteiro y de los Ríos se abstengan de intervenir en la Junta Permanente de Estado.

--Y la Ejecutiva de las Juventudes socialistas declara en una nota que ha tomado todas las medidas

para que el Congreso de Juventudes de A. Popular sea un fracaso sonado.

--Per su parte, el Grupo Sindical socialista de Tipógrafos hace un llamamiento a todos sus afiliados "que sean capaces de oponerse personalmente" a la provocación que encierra dicho acto, autorizado por el Gobierno.

--En "El Noticiero", de Zaragoza, estalla una bomba, según habían anunciado los anarquistas, a pesar de la vigilancia que se había montado, conforme anunció el gobernador. Por este motivo el periódico católico, único que se publicaba, suspende su comunicación con el público.

--La huelga general de Zaragoza se agrava considerablemente.

--Huelga general en Valencia.

--Más de la mitad de las fábricas textiles de Barcelona se han visto obligadas a parar.

--Cuando fijaba, en Madrid, pasquines de Acción Popular un obrero, le lanzan una botella de líquido inflamable que le ocasiona graves quemaduras.

--Los delegados gubernativos siguen descubriendo broza en la administración de los Ayuntamientos de Andalucía y Extremadura.

--FRUTOS DEL BIENIO. -- Más de 400 familias imploran la caridad pública en las calles de Alhambra de Granada. (Noticia que publica "El Socialista".)

## Ifni... y "La Camarilla"

Tenemos allí a Capaz—dijo el señor Lerroux al informar a los periodistas del tacto y diplomacia del coronel jefe de la nueva Comandancia de Ifni—, que hace honor al apellido.

Con esto quería decir el señor Lerroux que el coronel Capaz, que "se hizo" en Africa, que ha prestado a la patria servicios meritisimos en Marruecos, coronado ahora con su entrada en Ifni, era un militar, capacitado totalmente, para la delicadísima misión que ha realizado, y que ha "llevado" desde su alto puesto el presidente del Consejo, y "nadie más", como dijo ayer un ministro.

Que conste, porque es bueno que conste: Durante el Gobierno del bienio se intentó un desembarco en Ifni, y las tropas que lo intentaron tuvieron que reembarcar.

No se habló del asunto. Se escamoteó por el señor Azaña, y la Prensa—por una vez patrióticamente—se abstuvo de remover el incidente. Pero ¿que conste!

Para que conste ahora también que Ifni se ha ocupado sin tropas y sin tiros, y que los moros han comenzado a trabajar en la construcción de un campo de aterrizaje para nuestros aviones, bajo las órdenes del coronel Capaz, que no es un militarote que sueña con acciones de guerra, sino un militar diplomático, culto, prudente, hábil y patriota, que no busca ni el brillo ni el medro sino el servicio callado y eficaz de la Patria.

¿Quién es el coronel Capaz? Recordemos ahora—porque es bueno recordarlo—aquello de "la camarilla" del trono; aquello de "los favoritos" de que hablaban los oradores de mitin y los periódicos revolucionarios de los años precursores del 31.

Capaz era "uno de ellos". Uno al modo de Millán Astray, de Fran-

cisco Franco, de Sanjurjo, de los generales "predilectos".

Y da la circunstancia que son esas figuras y otras que no queremos enumerar, los que han destacado en la labor útil a España. —

Los otros... los generales que blasonaban de revolucionarios y que lo fueron, destacaron en otros menesteres: por ejemplo, en organizar razias de conventos en las ciudades de la metrópoli.

Conviene señalar la diferencia y resaltar el contraste.

¡Que conste! Que conste para que entre por los ojos a las gentes.

## "Homenaje a la Vejez del Marino,"

En la colecta abierta para recaudar fondos con objeto de poder entregar a los marinos viejos, pobres y desvalidos, libretas de pensión o de vejez, damos a continuación la primera lista de las cantidades recaudadas:

	Pesetas
Delegación Marítima ... ..	88'25
Mrs. Jules Francillon ... ..	25'00
Sr. Administrador "Aduanas" ... ..	25'00
Director de Sanidad Marítima ... ..	10'00
Director del Banco Español de Crédito ... ..	10'50
Corporación de Prácticos ... ..	150'00
Comandante militar ... ..	20'00
Sociedad Anónima Cros ... ..	50'00
Fóseto de Pescadores de Cambrils ... ..	100'00
Presidente del Colegio de Agentes Comerciales ... ..	10'00
D. José Prat y Prats ... ..	50'00
Sr. Delegado Hacienda ... ..	50'00
Dirección facultativa del Puerto ... ..	46'50
Total ... ..	635'25

## Fiestas en honor del venerable Padre Claret en Vich

No se puede dar aún el programa definitivo. Pero podemos adelantar un esbozo del mismo.

Las fiestas durarán del 9 al 20 del próximo mes de mayo.

El jueves de la Ascensión, día 10, será trasladada a la catedral la urna con el cuerpo del venerable padre Claret. Y este mismo día comenzará allí el triduo, con sermón por el señor obispo de Barcelona, y se continuará hasta el día 13, predicando cada día un reverendísimo prelado. El domingo, día 13, fiesta principal. Habrá misa pontifical, en la que oficiará el Excmo. Cardenal de Tarragona, Dr. Vidal y Barraquer, con panegirico por el Excmo. señor arzobispo de Toledo,

Homes, dones, petits, grans, tothom té el deure de contribuir amb el seu ajut, amb la seva presència a l'èxit del MAGNE CONGRES FEJOCISTA que s'apropa.

El dia 22 serà una fita gloriosa.

Per a inscripcions i detalls al Secretariat d'Acció Catòlica i al Grup "Auda", Armanyà, 11, baixos.



PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

# Doña Tecla Rimbau Ferré

VIUDA DE D. ANTONIO VERDEROL

que falleció en esta ciudad el día 13 de abril de 1933  
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

( E. P. D. )

Sus afligidos: hija, hijo político don Eduardo Arnal, nieto, hermana, hermana política y demás familia, al recordar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les suplican una oración a Dios por el alma de la finada, y la asistencia a alguna de las misas que en sufragio de la misma se celebrarán, mañana, viernes, a la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, desde las seis y media horas, hasta las once.

Tarragona, 12 de Abril de 1934.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

El Emmo. señor Cardenal Arzobispo se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## LES "VISIONS DE PASSIO" de la Sala Parroquial de S. Joan

En les obres d'apostolat, l'esforç millor que el Hoï Déu únicament, anotant-lo en el llibre dels qui treballen, per a la corcna immusteible. Que hoï, doncs, el cel, la quantitat d'esforç esmerçada en la realització dels sis diorames de la Passió de Jesucrist que ha bastit la Sala Parroquial de Sant Joan d'aquesta ciutat, com un homenatge al dinovè centenari de la Redempció humana.

Nosaltres, afectats com som de tota espurna de bellesa que brilli pels camins obagosos de la vida, sentim un impuls fort a fer l'elogi d'aquestes sis visions de la Passió, il·luminades de beautesat; però el pensament està massa embegut per una altra consideració perquè ens permeti d'aturar-nos a satisfer allò que d'artista hi ha en tot home.

Els sis diorames de la Passió de Jesús estan fets per un gran catequista en una magnífica sala d'un Catecisme parroquial i és la inspiració pedagògica d'aquest emplaçament i d'aquesta realització, el que ens plau més de destacar d'aquestes visions. Recorden la impressió que desvetllen en un cor d'infant, els pessebres? I en els pessebres tot és blanc, tot és simple. Ara imagineu-vos, doncs, la intensitat emotiva de sis magnífiques visions de la terrible Tortura de Jesús, amb totes les mitges llums: de la nit de lluna a l'Hort de les Oliveres, del foc sangonós a la Muntanya del Calvari a l'hora del traspàs del Sant i del retorn desolat de les pietoses dones, — de la més trista de les Dones tristes —. Imagineu-vos, dic, aquestes visions ben amaraudes de dramatisme autèntic dels sofriments d'un Déu, en presència, durant unes setmanes, dels infants que assisteixen a una classe de Catecisme. Hi haurà cap alumne per menut que sigui, capaç de desconèixer, al cap de poques hores, i de no oblidar per un mai més, tots els detalls escenificats de la Passió del Mestre?

Hom ha dit de la possibilitat d'iniciar un costum semblant al dels nostres pessebres, a base de figuracions de la Passió com les que ha construït Mn. Domingo a la Sala de sant Joan.

Davant els amplexos horitzons que ens obre aquesta idea, com a amants de l'art, com a cristians i com a catequistes, creiem aquest pensament, senzillament inspirat.

MIQUEL MELENDRES, Pvre.

## Les activitats de la Internacional Comunista

Precisament quan tothom coincideix en proclamar la necessitat de que en les relacions internacionals imperin les veritats espirituals, els més poderosos estatistes no titubeixen en practicar una política francament immoral a l'esguard de la qüestió soviètica.

La prohibició i patriotisme del cap del Govern feixistic italià, no impedeixen que es contradigui greument en la qüestió del problema comunista internacional. Les declaracions fetes darrerament per Mussolini a l'escriptor francès Massis, semblen força terminants: "Més que mai odio el comunisme. Espiritualment constitueix el més gran perill que amenaça la nostra civilització. El comunisme és una infecció contra la qual l'Occident ha de lluitar amb totes les seves forces".

Tot just aparegudes aquestes declaracions en la premsa, arribà Lit-

vinov a Nàpols, i Mussolini esdevé el protagonista de l'entrada dels Soviets en el cercle de les nacions. Aquesta política pot ésser molt hàbil si es tenen en compte les immediates conveniències comercials d'Itàlia, però mai podran servir als seus interessos superiors ni a la seva glòria.

El reconeixement dels soviets pels Estats Units, cal confessar que s'ha efectuat amb una condició ben poc simpàtica. Han predominat exclusivament les mires mercantils, a despit dels grans interessos del continent americà i en detriment de la tant comentada administració de Roosevelt.

A França, els defensors més incondicionals dels soviets estan íntimament compresos en els escandalosos aconteixements d'aquells països. El 5 de febrer d'enguany, "L'Humanité" encapçalava un dels seus articles amb l'epígraf següent:

"La importància de les forces revolucionàries sota la direcció de Stalin, cap del proletariat mundial". Dos dies després, els comunistes causaren grans desordres als carrers de París.

L'optimisme que enfront del problema soviètic i d'aquests fets demostren tenir els que avui dirigeixen la política internacional, és hàbilment aprofitat en pro dels interessos soviètics. Sembla convincent la llegenda de que el Krenin ja no ptina en les activitats del Komintern i de que els governants de Moscou, desitjosos de guanyar l'amistat dels països capitalistes, posen fi a les activitats subversives dels seus agents.

Desmenteix, però, aquesta excessiva credulitat, les decisions preses en desembre passat per la XIII Assemblea plenària del Comitè executiu de la Internacional comunista, reunida per estudiar les impressions que sobre les perspectives revolucionàries ha recollit Littvinov en el transcurs del seu recent viatge per Europa i Amèrica. D'acord amb la declaració de Littvinov, l'Executiu del Komintern constata que el món es troba al llindar d'un segle de revolucions i guerres. Enfront d'aquesta situació, el Komintern ha proclamat la lluita social per la instauració del poder soviètic.

D'acord amb les conclusions preses en aquesta XIII Assemblea, l'èxit de l'assalt revolucionari, serà afavorit per:

1. La crisi general del capitalisme.
  2. El desenvolupament de les organitzacions revolucionàries als països democràtics, i l'acumulació d'energies que es produeix en les masses populars dels països de règim capitalista.
  3. Enfortiment de la situació política i militar de la U. R. S. S.
  4. L'agreujament dels antagonismes internacionals.
  5. La crisi pregona que travessa la segona Internacional en tot el món.
  6. La influència creixent de la Internacional comunista.
- El Comitè executiu arribà a aquestes darreres conclusions en comprovar que el nombre de vagues revolucionàries, organitzades i dirigides pels comunistes, ha estat molt elevat en 1932 i 1933, el que confirma les importants vagues que en el transcurs d'aquests darrers anys ha experimentat el nostre país.
- La darrera qüestió que ha estat objecte d'un estudi detingut de la XIII sessió de l'Executiu del Komintern, ha estat la dels prepara-

## Jurat Mixt de Perruqueries i Barberies

Aquest Jurat — vist que han estat declarats festius el dissabte i el dilluns vinent — ha acordat, per unanimitat, el següent horari de treball:

El divendres, dia 13, es tancaran els establiments a les nou de la nit.

El dissabte, dia 14, i el dilluns, dia 15, el tancament s'efectuarà a la una de la tarda.

El diumenge, dia 15, no s'obriran els establiments, com de costum.

tius del partit comunista per passar a la il·legalitat. Com a primera mida, s'ha donat l'ordre de reorganitzar sense retard tots els treballs sobre les bases de les cèl·lules il·legals.

Aquest és el brindis que el Soviet fa als països capitalistes que tant s'esforcen per fer entrar la U. R. S. S. dintre el concert de les relacions internacionals.

FELIX LAGARRIGA EIXARCH.

## Excursió familiar a Escornalbau

La Secció Femenina de la Lliga d'aquesta ciutat, organitza aquesta excursió per al proper dia 15 d'abril, amb ocasió de celebrar-s'hi una festa d' excepcional importància promoguda per la Lliga Espiritual de la M. D. de Montserrat i de Barcelona, a la qual cabrà la glòria d'encendre el foc sagrat de la litúrgia dins aquell temple que ha restat clos durant una centúria, amb un solemne ofici cantat.

El viatge es farà amb autocar i caldrà portar-se el dinar.

Per a detalls i inscripcions a l'estatge social de Lliga Autonomista, Rambla Sant Joan, 54, i a la Secció Femenina, Rambla Sant Joan, núm. 77, 2.º, de set a nou del vespre.

Hi convidem totes les associades, simpatitzants i famílies llurs.

El divendres al vespre quedarà tancada la inscripció.

### Antoni Segú

CORREDOR DE

## FINQUES

MENDEZ NUÑEZ, 21, Baixos

Telèfons 748 R. i 748 X

TARRAGONA

## Radio Tarragona

PROGRAMA PER AVUI,  
12 D'ABRIL DE 1934

Emissió de sobretaula

A la 1'30: Obertura de l'Estació.  
A la 1'35: Sardana.  
A la 1'40: Noticiari d'Espectacles.  
A la 1'45: Fragments de sarsueles.

A les 2'00: Retransmissió des de Barcelona del Noticiari Philips, amb les notícies d'última hora de tot el món.

A les 2'10: Música variada.  
A les 2'30: Tancament de l'Estació.

Emissió nocturna

A les 8'30: Obertura de l'Estació.  
A les 8'35: Sardana.  
A les 8'40: Noticiari d'Espectacles, Borsa, Meteorològiques, Marítimes i Turisme.

A les 8'50: Música variada.  
A les 9'05: Notes de Premsa.  
A les 9'15: Breu xarxa setmanal pel periodista senyor Eduard Estellés.

A les 9'25: La sarsuela íntegra "Luisa Fernanda".

A les 10'10: Ballables.  
A les 10'30: Tancament de l'Estació.

## Excursió a la Vall d'Andorra

Es fa avinent a tots els inscrits a dita excursió, que l'hora de sortida és a les 3'30 de la tarda del divendres, i és fa avinent que si abans de l'hora indicada està ja complert l'auto, no faltant-ti cap excursionista, donarem l'ordre de marxa. Cal tindre en compte que com més aviat es sortirà, més de dia arribarem a la Seu d'Urgell, així doncs enllestiu com més aviat millor els vostres quefers, i tot anirà bé.

Punts de sortida a les Oficines de Turisme de Catalunya, Sindicat d'Iniciativa, Rambla 14 d'Abri, 92, telèfon 313.



TERCER ANIVERSARIO

Las misas que se rezarán en el altar del Santísimo Sacramento de la Parroquial iglesia de San Juan Bautista, mañana, viernes, día 13 de los corrientes, a las ocho, ocho y media, nueve, nueve y media, diez, y diez y media, serán en sufragio del alma de la señora

Doña María de los Dolores de Durán y de Brichfeus de Querol

FALLECIDA EL DIA 13 DE ABRIL DE 1931

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

(R. I. P. A.)

Tarragona, 12 de Abril de 1934

VIDA RELIGIOSA

SANTORAL

Sants: Juli I, papa; Zenón i Constantí, bisbes; i Víctor, màrtir.

Missa del dia

Del Dijous després de la I Dominica de Pasqua.

Feria simple.—Ornaments blancs.

EL TEMPS PASQUAL

Des del I Diumenge després de Pasqua fins a l'acabament de l'any litúrgic, els dies d'entre setmana no tenen regularment Missa pròpia assenyalada, i en aquest cas la Missa serà com en el dia d'avui, la de la Dominica precedent. Durant aquest temps pasqual, o sigui fins a l'octava de l'Ascensió inclusiu, en els dies que no són de ritu doble, o amb commemoració de ritu doble, a cada una de les oracions de la Missa s'hi afegeixen dugues altres: la "de la Mare de Déu" i la "Contra els perseguïdors de l'Església", excepció feta de les Misses de la Mare de Déu.

Els dies que no tenen Missa pròpia d'algun sant, són els que hom veu que el sacerdot celebra, si vol, Missa de color negre.

Supliquem al Déu omnipotent que ens vulgui concedir que els qui hem consumada la celebració de les festes pasquals, en tinguem l'esperit, per la seva llarguesa, en els costums i en la vida.

Missa per a demà

De sant Hermenegild, rei i màrtir.—Semidoble.—Color vermell.

QUARANTA HORES

Se celebren a l'església de Santa Clara essent les hores d'exposició de les vuit a les onze del matí, i de tres quarts de quatre a dos quarts de vuit de la tarda.

El dia 15 començaran a les Religioses Oblates.

CULTES PER AVUI

CATEDRAL.—(Capella de la Mare de Déu del Claustre).—Tots els dies a les sis, missa i Rosari.

SANT JOAN.—Messes a les sis, set, vuit i dos quarts de nou.

Tarda, a dos quarts de set, Rosari.

Catecisme tots els dies, de sis a set, a la Sala Parroquial.

SANT FRANCESC.—Tarda, a dos quarts de sis, Rosari i visita a sant Pancràs.

Catecisme a les tres al Casal.

SANTA CLARA.—A les vuit, missa d'exposició, a dos quarts d'onze de reserva.

Tarda, a tres quarts de set, Tri-sagi cantat solemne, motets, benedicció i reserva.

SAGRAT COR.—Tots els dies a les nou, missa de rogatives.

SANT ANTONI (PP. Caputxins).—Messes a les set i dos quarts de vuit.

Tarda, novena a la Divina Pastora de les Animes.

A les set, Rosari, exercici de la novena a la Mare de Déu del Bon Pastor, i sermó que predicarà tots els dies el R. P. Hilari d'Arenys de Mar; continuant tots els dies a la mateixa hora fins al diumenge, dia 15.

CARME.—Tots els dies misses de sis i mitja a nou cada mitja hora.

CULTES PER A DEMÀ

SANT FRANCESC.—Tarda, a les tres, Viacrucis i Rosari.

Catecisme tots els dies de sis a set al Casal.

SANTA CLARA.—A les vuit, missa d'exposició, a dos quarts d'onze de reserva.

Tarda, a tres quarts de set, Tri-sagi cantat solemne, motets, benedicció i reserva.

Informació de Borsa

Barcelona 11 Abril 1934

Table with 2 columns: Instrument (Interior 4%, Exterior 4%, Amortitzable 5% 1917, etc.) and Price (70'30, 86, 90'75, etc.)

DIVISES

Table with 2 columns: City (Paris, Londres, Roma, Ginebra, Brussel·les, Nova York, Berlín i Hamburg, Argentina, Florins, Danesos) and Price (48,40, 50, 37,85, 105, 62,80, 115, 237,90, 115, 171,50, 75, 7,35, 137, 2895, 191)

Professora de piano

s'ofereix, per a donar lliçons a domicili i a Sant Domingo, 14, 1.er

SE VENDE

casa situada en la calle Mayor de Torredembarra.

Informes en esta Administración.

Joven católico

se ofrece como enfermero o como criado. Inmejorables referencias.

Razón en esta Administración.

Sirvienta

se desea para servir a una familia, que vive a cinco kilómetros de esta ciudad.

Razón: en la Administración de este periódico.



EL FEJOCISME TRIOMFAL

Els dies del Congrés Fejocista anunciat pel 22 i 23 d'aquest abril s'acosten i amb ells unes jornades que esperem de gran transcendència; no solament per aquella organització de Joventut Catòlica, que vé realitzant una brillantíssima tasca d'acció catòlica sinó també per totes les demés organitzacions d'Acció Catòlica de Catalunya i de fora, que no poden estar-se d'observar les maniobres i els mètodes emprats pels nostres joves cada volta més bregats en la santa lluita que haurà de portar fins al triomf els ideals de Crist.

El juliol passat 700 joves de tot Catalunya s'aplegaren a Barcelona en diades d'estudis. Tres dies passats en un tancar i obrir d'ulls, plens d'elevadíssims neguits espirituals, amb un entusiasme constant, moderat, però que a tongades i seguint el ritme de les discussions, creixia, s'omplia, s'inflava que no podia més, fins a esclatar en salves d'aplaudiments... Fou una revelació, per propis i per estranys. D'aquell dia ençà que les organitzacions fejocistes fan juntar les cel·les als empenyats en mantindre a Catalunya un estat de violència religiosa. S'han adonat dels fruits que un dia podrà produir l'arbre de poc plantat, si continua creixent tan ufanos. No manca qui pesa tota mena d'entrebancs al seu abast amb l'intent d'impedir o dificultar sisquera l'aixamplament de la xarxa fejocista. Però en va. El Fejocisme ja el seu camí, i sempre triomfal.

Ara vé el primer Congrés de la F. J. C. de C. Ja no es tracta d'un acte de ressonància interna únicament i externa només per resultància. El Congrés mira prevalentment l'exterior de l'organització. És per això que el dia 22, primer del Congrés, les portes seran obertes a tots. Cal que la Federació sigui manifestada a tothom tal com és. Cal que tothom qui vulgui pugui estudiar la Federació de Joves Cristians de Catalunya. Després del Congrés, ja a ningú serà lícit alegar desconeixement de la F. J. C. de C. Les interpretacions inexactes dels ideals i mòbils d'aquest exercit admirable de joventut després del 22 d'aquest abril, ja no tindran justificació, perquè publicades als quatre vents les aspiracions que alenteixen la vida del Fejocisme, unes banderes ben altes onejant deiro-sos les faran visibles a dreta i esquerra, sense possibilitat de confondre-les.

Això val tant com dir que el Congrés de la F. J. C. de C. dels dies 22 i 23 d'aquest mes, no és un afer privatiu d'ella, ans interessa tota la creïda cristiana. I si els 700 joves que l'estiu passat es reuniren al Seminari de Barcelona imposaren respecte i un temor explicable (no de força rebel, això és una fal·lacia), si ara tots a una ens manifestem apinyats en torn dels 8.000 fejocistes que acudiran a Barcelona, el respecte que tots imposarem serà molt major i podem tindre la seguretat d'haver guanyat pel Fejocisme una nova posició.

Jurat Mixt del Comerç de l'Alimentació

Aquest Jurat notifica al públic que els establiments del ram dels Mercats, el propinent dissabte, dia 14, solament romandran oberts fins a la una de la tarda, i el dia següent, diumenge, fins a les dotze del matí.

Cap d'Any de la inauguració de Casa

Unió, 15 - TARRAGONA

Roba interior per home, senjora i nens Pullovers, sueters i bruses - Mitges i mitjons

J. FUSTER

OBSEQUIS DURANT TOTA LA SETMANA

## El descuento anunciado

lo obtendrá usted haciendo sus compras, en las casas anunciadoras, mediante la presentación de estos anuncios le será abonado el descuento que marca cada anunciante en sus respectivos establecimientos una vez sepa el precio de sus compras, presenta el anuncio y obtendrá el descuento. Estos vales sirven exclusivamente para el mes de la fecha y puede canjearse solo uno por cada compra.

VAL 5 % Abril 1934  
**QUEVIURES**  
**Francesc Borrut**  
FORTUNY, 17  
tota mena de conserves

VALE 5 % Abril 1934  
**LABORATORIO** dirigido por  
**"Radio ingeniero,"**  
Reparación de Radio-Gramolas,  
Cine sonoro, etc.  
Pianos, Radio, Instrumentos  
Casa Arbona Conde de Rius, 19

VALE 5 % Abril 1934  
No olvide que al comprar unas  
gafas a óptica **COTTET**  
arquiere usted a los mejores pre-  
cios una calidad insuperable y la  
garantía de precisión  
**PORTALET, 1, TARRAGONA.**

**BODEGAS FOF de**  
**Francisco Oriol Fontbata**  
Vinos, aceites, jabones y pata-  
tas clases superiores.  
Calle Solé, 4 (fente al Mercado  
Central)  
Se sirve a domicilio

**SALON DE**  
**PELUQUERIA PARA SEÑORAS**  
**LA PARISIEN**  
Ondulaciones, Permanentes, La-  
vados y corte de pelo.  
Servicios esmerados  
Unión, 14, entresuelo, 2.<sup>a</sup>

VAL 5 % Abril 1934  
**JOIES I RELLOTGES**  
**P. AUMATELL**  
TALLERS PROPIS  
Angel Guimerà, 4  
Telef. 430. - Tarragona

VAL 5 % Abril 1934  
**Palau de la Moda**  
**MERCERIA**  
**NOVETATS**  
**PERFUMERIA**  
3, CANELLES, 3

VAL 5 % Abril 1934  
**Casa Llanas**  
Objectes per a regal. - Parai-  
guies, vanos, moneders i les més  
selectes novetats.  
**COMTE DE RIUS, 26**

**SE VENDE**  
Una finca de recreo y produc-  
ción con casa para vivir, agua y  
electricidad, a 10 minutos de la  
población.  
**Razón: Prat de la Riba, 24**

VAL 10 % Abril 1934  
Lampistaria i Electricitat  
**R. MARTÍ**  
Especialitat en instal·lació i re-  
paració d'electro-Bombes, de to-  
tes marques i classes.  
Rambla 14 d'Abril, 70

VAL 5 % Abril 1934  
Gran Bazar  
"Tot a 0'65 i .0'95"  
**JULIA RAMON**  
Seccions de diversos preus  
Rambla 14 d'Abril, 38

VALE 5 % Abril 1934  
**COLCHONERIA** de  
**José Tarango**  
Máquina especial para ablandar  
y desinfectar toda clase de lanas.  
Precios económicos.  
Julian Nougues, 20

"La Bocacalle,"  
i "La Sucursal,"  
Les cases que vénen més econó-  
mic en gèneres de punt, confec-  
cions, camiseria i altres articles.  
Vestits nena des de 1'00 pta.

VALE 10 % Abril 1934  
**Fotografia SCHMID**  
Rambla 14 de Abril, 36  
¡ATENCIÓN! A los encargos de  
primera comunión se les regala-  
rá además una Ampliación.

**MOBLES**  
**CASA RICOMÁ**  
Gran assortit de totes classes.  
Sempre novetat  
Rambla 14 d'Abril, 48

**Entresuelos Valencia**  
**SALDOS Y NOVEDADES**  
Grandes ocasiones en sedas, la-  
nas y algodones.  
11, Apodaca, 11, Entresuelo

VALE 5 % Abril 1934  
**PESCADOS FRESCOS**  
**Salvador Borrut**  
Unió, 12. - Telf. 183

**Autos Camiones diarios**  
**Cañellas**  
BARCELONA: Comercio, 19, Te-  
léfon 1694; Arco Corominas, 4,  
T. 18473; Claris, 47, T. 11016.  
TARRAGONA: R. S. Carlos, 29,  
T. 137; TORTOSA: P. A. Querol,  
núm. 20, T. 333

Si voleu delectar-vos en els vos-  
tres viatges, excursions, etc., uti-  
litzeu els serveis de  
**TAXIS DOMÈNECH**  
Equipats amb aparell de ràdio.  
Adreçe-vos al Telf. núm. 13.  
Rambla Sant Joan, 44, entresol

VALE 5 % Abril 1934  
**Cuchilleria LAMAS**  
Cuchilleria, paraguas, etc., úti-  
les de aseo  
A las compras superiores a 10  
pesetas se le regalará además del  
descuento, una gamuza para lim-  
piar metales y objetos.

## TARRAGONA MARIANA

XXXIII

**La Mare de Déu del Remei**  
(Alcover)

Difícilment hom podrà assenya-  
lar un altre lloc, en tota la planú-  
ria del nostre Camp, que evoqui  
més belles recordances, moments  
més intensament viscuts, per als  
marianes de les nostres comarques  
àdhuc per als qui prenen les festes  
marianes dels nostres santuaris  
amb un caire netament turístic. La  
Mare de Déu del Remei ha contri-  
buït d'una faïso decisiva en la plas-  
mació de la nostra ànima mariana.  
Si ignorem la influència mater-  
nal de la Verge i la mercè copiosí-  
sima que ha dispensat als seus  
devots per mitjà d'aquesta invocació  
dolçíssima del "Remei", no en-  
devinaríem el perquè els ulls supli-  
cans fixen la mirada en aquesa icona  
veneranda que trona entremig  
de la muntanya, circumbalada  
d'espadats saltívols, de vegetació  
berberina, alegrada amb els dolços  
remoreigs de l'aigua i amb la innoc-  
ent puja de la marxa dels ocells.

La Verge del Remei és la joia  
preuada de la vila d'Alcover, d'a-  
questa vila antiga i novella, mora-  
lment cristiana, activa i emplatejada,  
com li diu la corrandia popular,  
curosament arreplegada pel mestre  
de les lletres catalanes, el doctor  
Milà i Fontanals.

Alcover, en els dies que precedi-  
ren a la definitiva restauració cris-  
tiana, fou una de les avançades  
ciutats decidides que els musulms bas-  
tiren el repu de les serres de Prá-  
des, d'on no recularen fins i tant  
que els valerosos cavallers Plega-  
mans i Claramunt escalaren el pen-  
dent de l'Albiol per tal de fer-se  
seva la poderosa fortalesa de Ciur-  
na, corrent l'any 1154.

Alfons I, en 1165, otorgà la carta  
de població de la vila, el terme de  
la qual tingué aquestes afronta-  
cions: el Francolí, el torrent de les  
Voltes, la serra d'Albiol i "la penya  
foradada". La jurisdicció senyorial  
de la població devien tenir-la "pro  
indiviso" el rei i l'arquebisbe, que  
ho era llavors Huc de Cervelló, i  
amb la particularitat que els habi-  
tants havien d'ésser governats pels  
costums del marquesat de Ciurana.

Alcover va voler sacudir el jou  
real en la revolta en contra de  
Juan II, barrant els portals de la  
vila a l'arquebisbe Urrea, però, el  
dia 21 d'agost de 1464 en pagà ter-  
riblement les conseqüències, puix  
que Roderic de Perea fou designat  
per tal de sotmetre la població, i  
com a bon començament ordenà

que els jurats de la vila i molts  
veïns fossin penjats a la "Costa de  
les forques".

Corrent el primer terç del segle  
XVII, els moradors de la vila sofri-  
ren d'una manera mai vista. Els  
bàndols dels "nyerros" i "cadells"  
prengueren ufana en aquest lloc,  
els quals es traduïren pels "voltors"  
i "morells", que durant molts dies  
es mataren els uns als altres. Amb  
tot, la pietat del poble pogué bastir  
l'espaiosa i artística església  
paroquial, on es guarda el meriti-  
sim altar major, obra mestra del  
nostre barroquisme.

La vida del santuari del Remei,  
separat tres quilòmetres de la po-  
blació, i situat a la vall del riu  
Glorieta, és bastant llarga. Hi ha  
qui el suposa existent tot just eca-  
pada la reconquesta. Creiem, però,  
que si existia no adquirí predicament  
fins al segle XVI. Els lla-  
vistans invocarien l'ajut de la Ver-  
ge del Remei quan la marfuga de  
la "glàndia" flagellà tots els pobles  
del Camp, entre els anys 1528 i  
1531. I llavors es posarien a cons-  
truir el santuari a l'indret on més  
tans fou venerat Sant Antoni  
abat, de quins temps, i encara pot-  
er posteriors, data la construcció  
de l'actual imatge. De totes mane-  
res hom pot apreciar encara la veu  
tradicional que diu que, en un cap-  
tespre esplendorós, perdut per en-  
remig de la boirina del passat, uns  
senzills pastors foren corpresos per  
una llum misteriosa que es reflectia  
en una ccsa perduda per aquells  
frondosos comellars, on trobaren  
una bella representació de la Verge.  
Com assenyalà encara la cova de  
l'Aparició, posada a uns 225 metres  
del santuari.

L'església hodierna, bastida se-  
guint els corrents arquitectònics  
de l'època, és obra del segle XVIII.  
Un bell exemplar que la devoció  
mariana plantà a la nostra diòcesi.  
Fou benedida el dia 25 de novembre  
de l'any 1779 pel rector d'Alcover,  
mossèn Joan Rimbau, coronant-se  
així els desitjos dels devots d'a-  
quella vila, els quals en 1757 deci-  
diren la construcció d'aquest tem-  
ple, d'una sola nau, de forma de  
cercle, rematada per una cúpula  
ben escaient. A més de l'altar ma-  
jor, neoclàssic i obert en el bell  
mig per tal de deixar vistós el for-  
mós setial de la Verge, hom con-  
templa altres quatre altars, distri-  
buïts d'una faïso elegant i estudia-  
da, els quals donen a l'observador  
una impressió agradable.

La imatge actual, poada en un  
formós cambri, no és pas la tradi-

VAL 10 % Abril 1934

**Antoni Ventura**  
**ESTAMPES-RECORDATORIS**  
**LLIBRES**

Baixada de Misericòrdia, 7

cional i llegendària, sinó una bella  
factura del barroquisme incipient,  
últims del segle XVI o primers del  
següent. Es tallada a la pedra ala-  
bastrina, policromada, i amb una  
alçada de 65 centímetres. Està dret-  
ta damunt un pedestal exornat  
amb una parella de pastors, i co-  
bricellada per un bon d'esser. Les  
faccions de la Verge són intensa-  
ment marcades, amb el coll un xic  
desproporcionat, als costats del  
qual penja una cabellera abundant.  
En el braç esquerre té seient Je-  
sus infant, nu de cames i braços,  
i en actitud d'oferir a la Verge un  
raim, en quina posició alguns vo-  
len trobar la justa explicació del  
nom Remei, tota vegada que el  
raim simbolitza l'Eucaristia que és  
el remei i l'aglutinant de la socie-  
tat restablerta. No ens oposedem a  
aquesta innocent manera de veure  
simbolismes, cal, però, tenir pre-  
sent que gairebé totes les advoca-  
cions de la Verge que no tinguin el  
nom corrent de Santa Maria, són  
filles de la necessitat dels devots,  
qui en adreçar-se a Maria li han  
dit i repetit: "Salut", "Remei", et-  
cètera, sense parar esment en cap  
simbolisme.

El santuari del Remei és sens  
dubte el més visitat de la nostra  
diòcesi. Els devots de la Verge hi  
arriben tots els dies de l'any en  
corrua constant i nodrida. Els fa-  
vors obtinguts per mediació de la  
Verge no poden comptar-se, prova  
palpable en són la multitud d'ex-vots  
i presentalles que pengen dels murs  
del santuari. Al Remei tothom hi  
porta un prec i una rialla. Del Re-  
mei tothom en torna amb un re-  
cord i una alegrança.

TOMAS CAPDEVILA I MIQUEL.

**MALETES**

**NECESSERS**

**BAGULS**

**ARTICLES**

**D'ESPORT**

Alta qualitat-Baix preu

**CASA COCA**

Comte de Rius, 7 - Tarragona

**Los extremistas de comu-  
nicaciones y el ministro**

**El Sr. Cid precisa cla-  
ramente su resuelta  
actitud**

En vista de las notas dadas a la  
Prensa recientemente por elemen-  
tos de los Sindicatos que funcio-  
nan en el ramo de Comunicacio-  
nes, ayer tarde visitamos al mi-  
nistro para si tenia la bondad de  
precisarnos su actitud, y, en efec-  
to, el señor Cid, en contestación a  
nuestras preguntas, tuvo la ama-  
bilidad de decirnos:

—Si; he leído las notas publica-  
das por los Sindicatos, y no me ex-  
traña el desacuerdo, toda vez que  
mis disposiciones se han decretado  
para ser el ministro el que gobier-  
ne, en lugar de gobernar los Sin-  
dicatos.

Desde luego—añadió—nada quie-  
ro decir sobre estas cuestiones, pues  
estimo que únicamente debo ha-  
blar en la "Gaceta" y en las Cor-  
tes, si a ello hubiere lugar; y sin  
que ello implique desdén, ni para  
las entidades ni para sus compo-  
nentes, merecedores todos de mi  
consideración y respeto, no estoy  
dispuesto a aceptar el diálogo, y  
mucho menos a discutir mis reso-  
luciones en materia de disciplina  
con funcionarios indisciplinados,  
sujetos a expediente y suspensos de  
empleo y sueldo, como algunos de  
los firmantes de las notas apareci-  
das en la Prensa.

En cuanto a los propósitos mani-  
fiestos de alarmar—terminó dicién-  
dome el señor Cid—al personal de  
los Cuerpos de Correos y Telégra-  
fos, en relación con el luso que el  
ministro pueda hacer de sus facul-  
tades al dejar sin efecto los regla-  
mentos de traslados, me interesa  
asistir en lo que ya tengo mani-  
festado, o sea que las medidas a  
adoptar han de ser limitadas a los  
casos estrictamente indispensables  
para el mantenimiento de la dis-

ciplina y de la autoridad del mi-  
nistro.

Las categóricas declaraciones del  
señor Cid causarán seguramente  
en la opinión el mismo saludable  
efecto que todas las suyas desde  
que se inició contra él la ofensiva  
de los elementos extremistas de  
dentro y fuera del Parlamento.

**Teodor Llebaria i Borja**

PROCURADOR DELS TRIBUNALS

Ha traslladat el seu despatx  
i domicili, a

COMTE DE RIUS, 11, prin-  
cipal, 1.<sup>a</sup> -- Teléfon 171

**DROGUERIA ROIG**

BAJADA PESCADERIA, 9

Ptas.

Aceite puro de oliva, finísimo. ... 1'80  
Id. id. id., primera, litro. ... 1'70  
Id. id. id., segunda, litro. ... 1'60  
Bacalao Libro, extra, kilo. ... 2'10  
Garbanzos sauco legitimos, k. ... 2'00  
Id. Málaga superiores, k. ... 1'00  
Judías muy finas "Riera", k. ... 1'10  
Judías Barco, legitimas, kilo. ... 1'60  
Membrillo blanco superior, k. ... 1'50  
Nueces superiores, kilo. ... 1'30  
Caldo "Eto" en cubitos, doc. ... 0'80  
Jabón Pinta, trozo 1/2 kilo. ... 0'45  
Jabón oliva, trozo 1/2 kilo. ... 0'45  
Leche condensada Regina. ... 1'05  
Sardinas varios tamaños des-  
de. ... 0'40

Obsequio a los compradores  
SERVICIO A DOMICILIO

Consultorio de enferme-  
dades de los OJOS de **ANTONIO ARTAL**

Médico del Cuerpo de la Marina civil por oposición. Ex-oculista  
del Dispensario de Nuestra Señora de Pompeya (Barcelona)

RAMBLA DE SAN JUAN 27, 1.<sup>o</sup>

HORAS DE CONSULTA: Todos los días de 9 a 12 y de 3 a 5. Los  
miércoles, de 6 a 8 de la noche.

VISITA EN VALLS: Todos los miércoles, de 9 a 12.

# NOTAS LOCALES

## Deportivas

### Futbol

**AUMENTA L'EXPECTACIO AMB VISTES ALS PARTITS "C. D. JUPITER - GIMNASTIC", QUE SERAN JUGATS DISSABTE I DIMENGE PROPER**

Regna força expectació amb motiu de l'aconteixement futbolístic que ens prepara la secció de futbol del Gimnàstic.

Dugues tardas de futbol, amb la cooperació del titular del C. D. Júpiter i del Gimnàstic local.

Hom sap a l'abast la potencialitat de l'esmentat cercle barceloní, militant a primera categoria dintre el futbol català.

Arreu és també conegut l'entusiasme i joc que palesen sempre els xicots del "team" del Poble Nou, ço que els fa gairebé imbatibles.

Els noms de Casanovas, Botella, Font, Diego, Va, Sala, Morales i la resta de titulars jupiterencs, són garantia de que hi haurà "qualitat i quantitat" en aquestes properes partides.

En el bàndol gimnàstic, s'ens diu que presentaran ambdós dies la mateixa arangiació, o millor dit, amb l'únic canvi en el lloc de davant centre, el qual serà ocupat el primer dia per Bonfill, excellent jugador que procedeix del Viladecans F. C., i el segon dia per Llovera, valuós ex-davant centre del primer de l'U. E. de Sans.

La composició de l'equip gimnàstic, "au grand complet", deix entretreure uns encontres d'allò més aferrissats i emoció a dojo.

Sabem de molts pobles que des- placen aficionats ací a Tarragona per tal de presenciar aquests partits, i l'ambient dels aimants del joc de futbol no parla ací a capital d'altra cosa.

Nosaltres creiem, efectivament, s'ens ofrenen dugues excelents jornades.

I és de justícia, que l'esforç dels directius del Gimnàstic en profit de l'afició tarragonina, sigui en el possible correspost.

### F. VENUS F. C. ES DESPLAÇA DISSABTE A MARSÀ

Per tal de fornir-hi una partida de futbol, amistosa, es desplaça dissabte al poble de Marsà l'equip del Venus F. C., el qual amb tota probabilitat estarà integrat pels següents elements:

Boronat, Companys, Sastre, Gràcia, Mensa, Obiols, Sastre II, Pelegrí II, Cubano, Avià i Pelegrí. Procurarem confirmar-ho.

### Basketbol

#### EL GIMNASTIC A MANRESA

Per al proper dia 14, s'ha concertat el desplaçament a Manresa del "cinc" de basquet del Gimnàstic. Els expedicionaris seran: Rovira, Roig, Ros, Odena, Huguet i Pallach.

En el propi cam dpe joc es designarà l'equip que actuarà.

### Billar

#### SEGON CAMPIONAT SOCIAL A PARTIDA LLIBRE DEL BILLAR CLUB TARRAGONA

##### 2.ª volta

Resultats del dia 5:  
1.ª categoria: R. Sanromà, 150; J. Llauredó, 95.  
2.ª categoria: Ll. Nesweda, 100; Guntiñas, 66.  
Sèries majors: Sanromà, 32; Nesweda, 6.  
Arbitratge, A. Murtra.  
Resultats del dia 6:  
1.ª categoria: J. Jové, 150; R. Terrades, 68.  
2.ª categoria: A. Maldonado, 150; F. Carbó, 66.  
Sèries majors: Maldonado, 31; Jové, 11.  
Arbitratge, X. Rendé.

Resultats del dia 9:  
1.ª categoria: J. Llauredó, 150; J. Saperas, 132.  
2.ª categoria: P. Martínez, 95; F. Merelo, 100.  
Sèries majors: Merelo, 12; Llauredó, 23.  
Arbitratge, X. Rendé.  
Resultats del dia 10:  
1.ª categoria: J. Jové, 150; J. Llauredó, 86.  
2.ª categoria: J. Ruiz, 100; E. Jofre, 67.  
Sèries majors: Ruiz, 17; Llauredó, 10.  
Arbitratge, A. Murtra.

### DELEGACIÓN DE HACIENDA

El señor delegado de Hacienda ha señalado para hoy los siguientes pagos:

	Pesetas
Mr. Ferd Steiner, S. A.	11.651'53
Exportad.ª Tarraconense	9.079'95
D. José López Bertran	4.150'38
Gregorio Oliva y C.ª	3.964'21
Francisco Miró Sans	2.415'98
Manuel Bruginer N.	435'18
Antonio Valls Torres	2.032'90
Casa Beneficencia Reus	2.106'42
Casa Beneficencia de Valls	231'02
D. Rafael Casellas Vilató	222'08
Juan de F. Montañés	98'70

### AJUNTAMENT

Del senyor comandant de la fragata italiana "Américo Vespucci" s'ha rebut a l'Alcaldia el següent radiograma:

"Tarragona Sollerradio vapor "Américo Vespuccio" 80 23 10 14 55-Fadio. — Don Pedro Lloret alcalde. —234. — Profundamente grato cordiale accoglienza esprimo ringraziamenti sinceri nave Vespucci cogliori voti per prosperita Tarragona. — Comandante Panunzio."

### GACETILLA

#### AL REVES DE LO QUE DIJO

El concejal Sr. Ramos nos ha manifestado que son inexactas las frases que le atribuye "Diari de Tarragona" en la reseña de la última sesión municipal, por cuanto él no dijo, y menos irónicamente, que debían actuar la mitad de los concejales durante seis meses y los otros durante seis meses más con retribución, si no que debía ser sin retribución alguna ya que la situación precaria del Ayuntamiento lo exige.

Una Guardiola de la CAIXA D'ESTALVI DE LA GENERALITAT pot ésser el seu ajud per a seguir estudis o per montar un negoci; si es una nena, pot ésser el seu dot.

#### ACTIVIDAD DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Se ha reunido el Consejo directivo de la Asociación de la Prensa, despachando asuntos de trámite. Uno de los acuerdos de mayor importancia fué el de organizar una colonia escolar para los hijos de los socios y personal de imprenta. También se propuso la concesión de una cantidad respetable a la familia de Isocio que fallezca, y la preparación de un acto cultural de gran resonancia.

#### JUBILACION

A petición propia ha sido jubilado el oficial primero de Secretaría del Ayuntamiento y amigo nuestro, don Antonio Hortet. El señor Hortet ha gozado durante toda su vida burocrática de la confianza de sus superiores por su actividad y probada competencia.

### TIROTEO EN PILATOS

A las cuatro de la madrugada de ayer, los centinelas que prestan servicio en la cárcel de Pilatos, observaron a cierta distancia a unos individuos que hacían señas a los presos. Al dárseles el alto se dieron a la fuga por lo que el centinela disparó sin que alcanzaar a los fugitivos.

### VICHY HOPITAL

afecciones del estómago

#### EL RENDIMIENTO DE UN ARBITRIO

El alcalde señor Lloret manifestó ayer a los periodistas que el ingreso previsto en el presupuesto de 1933, por el arbitrio sobre el consumo de agua, que se había fijado en 60.000 pesetas, ha producido un rendimiento de 56.000 pesetas. Ello prueba — dijo el señor Lloret, — que no es cierto el rumor que circula de que los propietarios se hayan negado a pagar el referido arbitrio.

#### INSTITUT DE "MARTI D'ARDENYA"

Avui tindrà lloc la darrera de les conferències públiques que ve donant en el saló d'actes de l'Institut de "Martí d'Ardenya", el professor senyor Herrera, versant sobre "El derecho penal en el pueblo romano".

Demà, dia 13, a les onze del matí se celebrará en el saló d'actes del nostre Institut, un ate cultural en commemoració del tercer aniversari de la República.

Una Guardiola de la CAIXA D'ESTALVI DE LA GENERALITAT ha d'ésser la joia dels vostres fills. Acostumeu-los en la infantesa a l'estalvi quotidià.

#### EL TURNO DE ESTANCOS

El próximo día 14, como en los días festivos, permanecerán cerrados los estancos que por turno les corresponde fiesta.

#### TROBALLA

Jacinta Nuviala Salvador, amb domicili al carrer de Castanyes, 10, segon, primera, té recollides unes ulleres amb la seva corresponent funda, trobades al carrer de Fermí Galán.

### Augusto Ferrer

COMPRA - -VENTA

Administración de fincas

DESPACHA: de 10 a 12

CARRETERA BARCELONA, 60

Teléfono 469 X TARRAGONA

#### CONSEJO DE ADMINISTRACION

Reunido el Consejo de Administración del Banco Nueva Hispania, se procedió a la elección de los cargos del mismo, siendo elegidos los siguientes señores: Presidente, don José María Llopis y Font; vicepresidente, don Manuel Salas Utesa; secretario, don Francisco Domingo Aixelá; consejero jurídico, don Ricardo Esmandia Bayer; vocales, don Emilio Vila Sendra, don Juan Guitar Calva y don Manuel Casanovas Romeu. Se acordó asimismo que actuara de consejero delegado el presidente don José María Llopis y Font, el cual recibirá en las oficinas de la entidad a los señores asociados, todos los días laborables a excepción de los sábados por la tarde, de 11 a 1 y de 4 a 6.

## NOTES OFICIOSSES

### De la Oficina municipal de Turisme

Han estat avui a la nostra ciutat dos autocars de la casa Doumolin, de París, amb cinquanta turistes francesos. Han visitat la nostra ciutat, de la qual han restat excursions, i han seguit viatge a Barcelona.

Procedent de Palma de Mallorca, ha entrat avui al nostre port la motonau correu espanyola "Ciudad de Tarragona", la qual ha desembarcat onze passatgers.

Mentre duri l'Exposició de Turisme tarragoní als soterranis de la Plaça de Catalunya, de Barcelona, la Secretaria de l'Exposició a aquesta ciutat organitzarà algunes vinguades a Tarragona de turistes bar-

celonins a fi que puguin visitar la nostra ciutat i comprovar-ne les belleses i atractius. Aquests viatges s'efectuaran en autocars i amb combinació amb l'Oficina de Turisme de la Generalitat.

Podem avançar que la companyia hotelera "Husa", obrirà a l'Exposició de Barcelona un magnífic "stand" que cridarà fortament l'atenció per la seva sumptuositat, on s'hi exhibirà propaganda dels seus hotels i de Tarragona.

Una altra interessant notícia a donar entorn l'esmentada Exposició, és que s'està treballant per tal que sigui visitada pels centres culturals i artístics de Barcelona. Sabem que, decididament, serà visitada per les escoles municipals, H. ceus, etc. Tarragona, 11 d'abril del 1934.

### LA SOCIEDAD

Después de asistir a los actos de la canonización de Dom Bosco, regresó anteayer a Barcelona nuestro estimadísimo Prelado.

Mañana en la capilla del Santísimo de la Catedral se celebrará una misa en sufragio de don Gabriel Guardiola, fallecido en esta ciudad el día 10 del pasado Marzo, como inscrito a la "Vela y Alumbrado del Santísimo", conocida por la Minerva.

Ayer, celebráronse en la parroquial iglesia de San Juan Bautista de esta ciudad, solemnísimos funerales en sufragio del alma del malogrado caballero don Magín Travé Palau (q. e. p. d.).

Formaban el duelo, los Rdos. Antonio Parera y Juan Armengol, el hijo político del finado, don Bartolomé Ferrer, el hermano don Jose y otros familiares.

Una nutrida capilla de música, ejecutó la misa del maestro Perosi.

Una concurrencia numerosísima, llenó el templo, patentizándose una vez más las muchas simpatías y amistades con que cuenta en ésta, la familia Travé.

Reiteramos con tal motivo la expresión de nuestro más sentido pésame a los apenados esposa, hijas, hijo político y demás familiares del finado.

Hoy tendrá lugar en la capilla de la Virgen del Claustro, la boda de la señorita María Josefa López Casante, con el joven letrado don Antonio Prat Ferrando.

### ECCLESIASTICAS

Hoy, a las cinco menos cuarto, se celebrará en la iglesia del Seminario Pontificio, retiro mensual para los señores sacerdotes de esta capital.

### CINE METROPOL

DIES 14 i 15 D'ABRIL 1934

A les cinc de la tarda

ESTRENA!

ESTRENA!

### CIMARRON

RESTAURANT BUENSUCESO

CALLE BUENSUCESO, NUMS. 6 y 8, al lado de la Rambla de Canaletas y muy cerca de la Plaza de Cataluña. Se sirve a la carta a todas horas.

BARCELONA

### Inspección de Primera Enseñanza

#### CIRCULAR

Havent estat disposat per la Superioritat que el proper dia 14 d'Abri, en commemoració del tercer aniversari de la República, tinguin lloc a totes les escoles nacionals d'Espanya actes apropiats a la diada, per tal de donar-li relleu i de portar als infants una idea del significat de la mateixa, aquesta Inspecció creu oportú adreçar-se als alcaldes d'aquestes comarques, així com també als presidents dels Consells locals d'Ensenyament Primari, esperant del seu enlaira esperit republicà i patriòtic aportar una col·laboració entusiasta i decidida a l'obra que s'encomana als mestres, facilitant-los-hi locals i aparells de ràdio que permetin escoltar la paraula eloqüent i autoritzada del Cap de l'Estat, i contribuint tanmateix amb l'ajut moral i personal per tal de donar un major esplendor a la jornada.

Tarragona, 11 d'abril de 1934. — L'Inspector cap, Salvador Grau. Senyors alcaldes i presidents dels Consells locals de les comarques de Tarragona.

### Sección marítima

#### MOVIMIENTO DEL PUERTO

**Entradas**

Vapor español "Cabo Menor", procedente de Barcelona, con carga general.

Vapor español "Ayala Mendi", procedente de Palma, con carga general.

Vapor inglés "Calderón", procedente de San Feliu, con carga general.

Vapor español "Ciudad de Ibiza", procedente de Palma, con carga general.

Vapor español "Ciutat de Tarragona", procedente de Sète, con carga general.

**Salidas**

Vapor español "Cabo Menor", con carga general para Bilbao y escalas.

Vapor español "Ciudad de Ibiza", con carga general para Palma.

Vapor español "La Guardia", con carga general para Rosas.

Vapor español "Ayala Mendi", con carga general para Barcelona.

Pallebot español "Inés", en lastre para Barcelona.

Pallebot español "Cala Fornells", con bocoyes vacios para Roquetes.

Vapor inglés "Calderón", con carga general para Valencia.

**Buques que quedan en puerto**

Vapor español "Conde de Zubiria", descargando carbón.

Vapor español "Ciutat de Tarragona", cargando.

Pallebot español "María del Pilar", en dique.

#### Amarrados

Vapor español "Antonio de Sástegui".  
Vapor español "Andalucía".  
Vapor español "Tordera".  
Vapor español "Cabo Cullera".  
Vapor español "Cabo Peñas".

#### Buques que tienen pedido atraque

Pallebot español "Pedro".  
Vapor inglés "Churruca".  
Vapor italiano "Guido Brunner".

#### SERVICIO METEOROLOGICO DE MADRID

Bajas presiones al Noroeste de España; altas sobre Islandia; probable costas Cantábrico, tiempo lluvias; en el Mediterráneo, cielo nuboso.

### Farmacia Digos

#### ANÁLISIS-ESPECÍFICOS

Nacionales y extranjeros

Minerales - Sueros - Vacunas - Inyectables - Ortopedia

Mayor 46 - Teléfono. 442

## Conferencias telegráficas

### MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

Madrid, 11. — El señor Salazar Alonso nos dijo, respecto a la huelga de Zaragoza, que allí se han agotado todos los procedimientos para arresolverla, deduciéndose claramente que se trata de un conflicto de carácter político, por lo que se ha visto obligado a adoptar disposiciones para garantizar la seguridad y el orden públicos y los derechos de las empresas que, como la de los Tranvías y Espectáculos públicos, etc., desean seguir trabajando con normalidad.

Hoy empezaron a circular los tranvías, conducidos por soldados; pero esta misma tarde han comenzado ya a conducirlos los paisanos. Nos confirmó dió cuenta al Consejo de las medidas que se piensan adoptar, de acuerdo con el ministro de Agricultura, para garantizar la recolección y evitar las invasiones de los campos.

También dió cuenta de la visita a los cuarteles, algunos de los cuales como el de García Paredes, se

halla en lamentables condiciones por falta de higiene, capacidad, etcétera. que hacen precisas inmediatas medidas.

Agregó que tiene el propósito de mentar la benemérita, aunque de momento no puede precisar el número.

### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR PALAU

Como tenemos comunicado, en la reunión de la minoría Radical, el diputado por Tarragona, don Juan Palau, habló de la inquietud que a su juicio existe en Cataluña por la actuación de la Generalidad y de la Esquerra en los aspectos político, social y administrativo.

Se acordó que dicho diputado entregue un informe al jefe del Gobierno para que éste indique el procedimiento a seguir a fin de procurar que esa supuesta inquietud ceda.

A última hora de la tarde, un redactor de la Agencia Mencheta abordó al señor Palau para que le informara de los extremos de su

informe y sugerencias que él se harán.

Nos dijo que los motivos que la inquietud existente en Cataluña son de distinto orden. — En el aspecto social, por ejemplo, existe el problema llamado de la tierra y conocido por el de "rabassaires", en que ya con motivo del advenimiento de la República y a consecuencia de la campaña de la Esquerra se despertaron apetitos en los "rabassaires", originándose un problema que no tenía razón de ser.

Ahora el Parlamento catalán ha aprobado una ley que pudiera llamarse de arrendamiento de fincas rústicas, en la cual, sin entrar a fondo, determina exista el temor por parte de los propietarios, de que los "rabassaires" se atengan a su cumplimiento y como les ampara la Generalidad se encuentran en la misma situación.

A mi juicio el Parlamento catalán no podía promulgar esa ley.

Respecto el aspecto político, existe también malestar — agregó — por el deseo de predominio de la Esquerra, que tiende a anular toda manifestación de parte de políticos que le son adversos. Así se da el caso, por ejemplo, en el Ayuntamiento de Amposta, donde los ra-

dicales ganaron las elecciones luchando contra el frente único de izquierdas y contra la Lliga, de que se tratara por todos los medios de conseguir la nulidad de la elección, recurriéndose a toda suerte de artemañías, pero finalmente tuvo que respetarse.

Sin embargo, a partir de ese momento, la Generalidad ha puesto la vista sobre los municipios en los que no cuenta con mayoría para hacerles, como vulgarmente se dice, la vida imposible.

También existe malestar — añadió — debido al espíritu de descentralización que se advierte en la Generalidad, que puede dar lugar a que se levante, por parte de alguien, bandera contra el Estatuto, cosa que sería lamentable, o se levante el espíritu de municipios o comarcas, para reivindicar la autonomía municipal y descentralización administrativa.

### LA COMISION DE PRESIDENCIA

Se reunió esta tarde la Comisión de Presidencia, tratándose del proyecto de recompensas a quienes contribuyeron al advenimiento de la República. Se aprobó, entregándose a la Mesa de la Cámara para su discusión.

# CENTRO INFORMATIVO DEL TRASPASO

MUNTANER, 28, 1.º, 1.ª

BARCELONA

Teléfono 30744

### Abacería en S. Andrés

hace de cajón diario 100 pesetas; alquiler 65 pesetas, con 3 habitaciones y patio, apropiado para establecerse, vendo por ausentarme en 3.000 pesetas.

### Pollería en Barriada

populosa de Barcelona, paso autobús y tranvía, alquiler 90 pesetas, 3 habitaciones. Recauda al día 150 pesetas, vendo a precio de REGALIO por no poderla atender. OPORTUNIDAD UNICA.

### Comestibles

junto Sagrada Familia, chaflán tres puertas, alquiler barato, dos habitaciones, comedor, patio, etc., caja al día 200 pesetas, daré la prueba que se desee, úrgeme la venta por tener otro negocio, en 6.500 pesetas. SOLO ESTE MES.

### Pesca salada y

Legumbres Cocidas, en la barriada obrera de Sans, chaflán, instalación magnífica, antigua y acreditada, posibilidad para llevarla señora o matrimonio. Una recaudación de 100 pesetas día, girando como minimum un 40 por 100 de beneficio. Alquiler barato y buena vivienda.

### Carbonería

venta mayor y detall, reparto en capital y clientela adicta en pueblos cercanos a ésta (Barcelona), vende un promedio mensual de 4.500 pesetas que no tengo inconveniente en demostrar, posee un gran almacén con un alquiler de 80 pesetas. Vendo en 700 duros, que al que le interesara amortizará posiblemente en un año.

### Pollería

en la barriada de Pueblo Nuevo, o sea de las más habitadas de Barcelona, hay una suntuosa vivienda y gran patio, capaz para la cría de enorme cantidad de aves y conejos, alquiler 75 pesetas, beneficio día de 35 pesetas, vendo en 800 duros.

### Carbonería

en la llamada barriada del Guinardó, sana y apacible, alquiler únicamente 22 pesetas, cajón día 90 pesetas, deja neto semana 25 duros, vende en 300 duros, por ausencia.

### Lechería

derecha Ensanche de Barcelona, vendo 100 litros de leche a 0'70 pesetas litro, muchos derivados, chaflán, permite una economía diaria de 12 pesetas. Daré la prueba que se me exija.

### Pastelería - Bombonería

en la Plaza de la Sagrada Familia, gran predisposición para llevar a cabo una venta enorme de leche y chocolate, por haber existido en algún tiempo una industria de esta índole, actualmente vende en el negocio de pastelería 125 pesetas al día. OPORTUNIDAD PARA ESTABLECERSE.

### Bar - Café - Comidas

mejorable situación, clientela antigua y consecuente, venderé en 9.000 pesetas, gran porvenir para persona que quiera trabajar, preferentemente alguien que conozca el oficio, preferible camarero o similar. OCASION.

### Pollería

en la barriada del Clot, alquiler 30 pesetas al mes, venta mensual de 600 duros, por ir al servicio militar vendo en 1.000 pesetas. URGENTISIMO.

### Pesca salada y

Legumbres Cocidas, situadas en el casco antiguo de Barcelona, alquiler 110 pesetas al mes, dos habitaciones, caja día 150 pesetas. Vendo en 8.000 pesetas.

### Carbonería

en la distinguida barriada de Gracia, venta semana de 400 pesetas, daré a prueba en 400 duros. GANANCIA UNICA.

### Pollería

próxima al Paseo de San Juan, lujosamente instalada, jaulas y demás utensilios propios de la industria, caja día 150 pesetas, máximo, beneficio y garantías de venta. OPORTUNIDAD.

### Carnecería

con permiso en la barriada de Gracia, vende al día 200 pesetas alquiler, 115 pesetas con vivienda, vende en 6.000 pesetas, dando las máximas garantías y comprobación en la venta.

### Pesca salada

verdadera ocasión para independizarse señora, barriada de suma tranquilidad, me es indispensable la venta en 800 duros, adiestraré a quien le interese. Daré facilidades en el pago.

### Lechería

en la Barceloneta, linda instalación, alquiler 60 pesetas con vivienda, muy acreditada, urge la venta en 1.000 \$.

### Frutas y verduras

junto al Hospital de San Pablo, gira al día 25 duros, beneficio neto un cuarenta por ciento, alquiler 100 pesetas con tres magníficas habitaciones, barriada de gran porvenir. URGE.

### Legumbres cocidas

en Gracia, cuece al día 50 kilogramos en seco, produce un 50 por 100 neto de beneficio, alquiler 75 pesetas, 3 habitaciones, interesa la venta en 2.500 pesetas por enfermedad.

### Legumbres cocidas

en la barriada del Clot, antigua y acreditada, urge la venta por ausencia a precio de verdadera ocasión.

### Lechería

en la calle más céntrica de Gracia o sea Salmorón, continuación de Paseo de Gracia, vende al día 140 litros de leche a 0'70 pesetas litro, 70 docenas de huevos a la semana, 50 litros de nata también a la semana, 5 kilogramos de mantequilla, 10 docenas de pastas al día, 70 pesetas de chocolate a la semana y 80 botellas de leche. Paga un alquiler de 14 duros comprendido entresuelo, y dando la prueba con arreglo a la exigencia del comprador, garantizo un beneficio mínimo diario de 45 pesetas al día. ASUNTO SERIO. Urge.

# CENTRO INFORMATIVO DEL TRASPASO